

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Таскаев Сергей Валерьевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 12.09.2025 09:46:25
Уникальный программный ключ:
04c19ed8bf981506c077a486b9a6788b8322523

МИНОБРНАУКИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет Евразии и Востока
Кафедра восточных и романо-германских языков

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Иностранный язык (первый)» по
направлению подготовки (специальности) 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) «Восточные
и европейские языки: теория и методика преподавания» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр. 1 из 21	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	--------------	------------------------	---------------

**Фонд оценочных средств
для промежуточной аттестации
по дисциплине (модулю)**

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ПЕРВЫЙ)

Направление подготовки (специальности)
44.04.01 Педагогическое образование

Направленность (профиль)
«Восточные и европейские языки: теория и методика преподавания»

Присваиваемая квалификация (степень)
Магистр

Форма обучения
очная

Челябинск 2025 г.



 МИНОБРНАУКИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет Евразии и Востока Кафедра восточных и романо-германских языков			
Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Иностранный язык (первый)» по направлению подготовки (специальности) 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) «Восточные и европейские языки: теория и методика преподавания» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»			
Версия документа - 1	стр. 3 из 21	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Направление подготовки: 44.04.01 Педагогическое образование

Дисциплина: «Иностранный язык» (первый)

Форма промежуточной аттестации:

Семестр изучения: 1,2

Форма промежуточной аттестации: 1- зачет, 2 - экзамен.

2. ПЕРЕЧЕНЬ ФОРМИРУЕМЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ И ЭТАПЫ ИХ ФОРМИРОВАНИЯ

2.1. Компетенции, закреплённые за дисциплиной

Изучение дисциплины «Иностранный язык (первый)» направлено на формирование следующих компетенций:

Коды компетенции согласно ФГОС (ОПОП ВО)	Содержание компетенций согласно ФГОС (ОПОП ВО)	Индикаторы достижения компетенции согласно ОПОП	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
1	2	3	4
УК-4	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия;	УК-4.1. Обладает знаниями особенностей и правил личной и профессиональной устной и письменной коммуникации, в том числе на иностранном(ых) языке(ах) УК-4.2. Демонстрирует умение применять современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия в ситуации устной и письменной коммуникации, в том числе на иностранном(ых) языке(ах) УК-4.3. Имеет навыки академического и профессионального	Знать современные средства информационнокоммуникационных технологий; языковой материал (лексические единицы и грамматические структуры), необходимый и достаточный для общения в различных средах и сферах речевой деятельности; Уметь воспринимать на слух и понимать содержание аутентичных общественнополитических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи, выделять в них значимую информацию; понимать содержание научнопопулярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов; выделять значимую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера; вести диалог, соблюдая нормы речевого этикета, используя различные стратегии; выстраивать монолог;



 <p>МИНОБРНАУКИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет Евразии и Востока Кафедра восточных и романо-германских языков</p>			
<p>Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Иностранный язык (первый)» по направлению подготовки (специальности) 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) «Восточные и европейские языки: теория и методика преподавания» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»</p>			
Версия документа - 1	стр. 4 из 21	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

		<p>взаимодействия, в том числе на иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>составлять деловые бумаги, в том числе оформлять Curriculum Vitae/Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблеме; поддерживать контакты при помощи электронной почты. Владеть практическими навыками использования современных коммуникативных технологий; грамматическими и лексическими категориями изучаемого (ых) иностранного (ых) языка (ов).</p>
УК-5	<p>УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия;</p>	<p>УК-5.1 Обладает необходимыми знаниями о разнообразии культур и об основных принципах межкультурного взаимодействия УК-5.2 Демонстрирует умение анализировать и использовать в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды. УК-5.3 Имеет навыки межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач</p>	<p>Знать различные исторические типы культур; механизмы межкультурного взаимодействия в обществе на современном этапе, принципы соотношения общемировых и национальных культурных процессов; Уметь объяснить феномен культуры, её роль в человеческой жизнедеятельности; адекватно оценивать межкультурные диалоги в современном обществе; толерантно взаимодействовать с представителями различных культур; Владеть навыками формирования психологически безопасной среды в профессиональной деятельности; навыками межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур.</p>
ОПК-7	<p>ОПК-7 Способен планировать и организовывать взаимодействия участников образовательных отношений.</p>	<p>ОПК-7.1. Демонстрирует знание основных подходов к планированию взаимодействия участников образовательных отношений. ОПК-7.2. Демонстрирует умение планировать и организовывать взаимодействия участников</p>	<p>Знать основы организации взаимодействия участников образовательных отношений в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов и содержанием образовательных программ дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования; содержание норм, правил взаимодействия,</p>





МИНОБРНАУКИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Факультет Евразии и Востока

Кафедра восточных и романо-германских языков

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Иностранный язык (первый)» по направлению подготовки (специальности) 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) «Восточные и европейские языки: теория и методика преподавания» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 5 из 21

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

образовательных отношений в конкретных ситуациях. ОПК-7.3. Имеет навыки планирования и организации взаимодействия участников образовательных отношений.

регулирующие образовательные отношения отношений; современные психологопедагогические технологий взаимодействия, с учетом основных закономерностей возрастного и индивидуального развития, социальных, этноконфессиональных и культурных различий, особенностей социализации личности. Уметь организовывать, управлять ситуациями общения, сотрудничества, развивая активность, самостоятельность, инициативность, творческие способности обучающихся, формируя гражданскую позицию, способность к труду и жизни, формируя безопасный образ жизни; сотрудничать с родителями (законными представителями) обучающихся, другими педагогическими работниками и специалистами в решении образовательных задач; создавать безопасную и психологически комфортную образовательную среду, защищая достоинство и интересы обучающихся. Владеть методами организации взаимодействия с обучающимися, их родителями (законными представителями), другими педагогическими работниками и специалистами; способностью организовывать, управлять ситуациями общения, сотрудничества, с учетом возрастного и индивидуального развития, социальных, этноконфессиональных и культурных различий участников образовательных отношений; навыками создания комфортной, деловой, дружелюбной атмосферы, защищая достоинство и интересы обучающихся.



 МИНОБРНАУКИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет Евразии и Востока Кафедра восточных и романо-германских языков			
Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Иностранный язык (первый)» по направлению подготовки (специальности) 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) «Восточные и европейские языки: теория и методика преподавания» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»			
Версия документа - 1	стр. 6 из 21	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

2.2. Уровни формирования компетенций

- 1. Пороговый уровень:** предполагает формирование компетенций на начальном уровне – знание специфики региона для осуществления успешного межличностного и межкультурного общения на китайском языке, специфику профессиональных контактов в регионе специализации; знание методов решения стандартных задач профессиональной деятельности; знание основных правил реферирования и аннотирования литературы на китайском языке.
- 2. Базовый уровень:** предполагает формирование компетенций на более высоком уровне. У студента формируются навыки осуществления коммуникации в устной и письменной формах на китайском языке, навыки ведения письменного диалога, переписки на китайском языке. Студент должен владеть необходимой лексикой для осуществления межличностного и межкультурного общения на китайском языке; освоить техники установления профессиональных контактов и развития профессионального общения на китайском языке. Кроме этого, появится умение проводить самоанализ профессиональной деятельности, выстраивать алгоритм корректирующих действий направленных на саморазвитие, а также способность применять информационно-коммуникационные технологии и учитывать требования информационной безопасности
- 3. Продвинутый уровень:** предполагает формирование компетенций на высоком уровне, готовность к самостоятельной профессиональной деятельности. Студент владеет китайским языком в степени, необходимой для беспрепятственной коммуникации в устной и письменной формах для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, способен вести письменный диалог, переписку на китайском языке в рамках уровня поставленных задач. Студент успешно взаимодействует в устной и письменной формой на китайском языке; ведет дискуссии на профессиональные темы. Студент самостоятельно устанавливает и поддерживает профессиональный контакт. Формируются навыки самоанализа и выстраивания алгоритма непрерывной самоорганизации и самообразования, для решения профессиональных задач, формулирования собственной точки



 МИНОБРНАУКИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет Евразии и Востока Кафедра восточных и романо-германских языков			
Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Иностранный язык (первый)» по направлению подготовки (специальности) 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) «Восточные и европейские языки: теория и методика преподавания» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»			
Версия документа - 1	стр. 7 из 21	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

зрения, сопоставления ранее полученных знаний с новыми знаниями с целью установления и понимания междисциплинарных связей.

3. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Таблица 2

№ п/п	Код компетенции/ планируемые результаты обучения	Контролируемые темы/ разделы	Наименование оценочного средства для текущего контроля	Наименование оценочного средства на промежуточной аттестации/ № задания
1	УК-4.1. Обладает знаниями особенностей и правил личной и профессиональной устной и письменной коммуникации, в том числе на иностранном(ых) языке(ах) УК-4.2. Демонстрирует умение применять современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия в ситуации устной и письменной коммуникации, в том числе на иностранном(ых) языке(ах) УК-4.3. Имеет навыки академического и профессионального взаимодействия, в том	Раздел 1. 经济物品	Опрос (в устной форме) Тест Контрольная работа	Блок 1 Блок 2 Блок 3
		Раздел 3. 金营销活动	Опрос (в устной форме) Тест Контрольная работа	Блок 1 Блок 2 Блок 3
		Раздел 2. 经济学研究人们	Опрос (в устной форме) Тест Контрольная работа	Блок 1 Блок 2 Блок 3
		Раздел 3. 金营销活动	Опрос (в устной форме) Тест Контрольная работа	Блок 1 Блок 2 Блок 3





МИНОБРНАУКИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Факультет Евразии и Востока

Кафедра восточных и романо-германских языков

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Иностранный язык (первый)» по направлению подготовки (специальности) 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) «Восточные и европейские языки: теория и методика преподавания» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 8 из 21

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

	числе на иностранном(ых) языке(ах)			
2	УК-5.1 Обладает необходимыми знаниями о разнообразии культур и об основных принципах межкультурного взаимодействия УК-5.2 Демонстрирует умение анализировать и использовать в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды. УК-5.3 Имеет навыки межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач	Раздел 1. 经济物品	Опрос (в устной форме) Тест Контрольная работа	Блок 1 Блок 2 Блок 3
		Раздел 3. 金营活动	Опрос (в устной форме) Тест Контрольная работа	Блок 1 Блок 2 Блок 3
		Раздел 2. 经济学研究人们	Опрос (в устной форме) Тест Контрольная работа	Блок 1 Блок 2 Блок 3
		Раздел 3. 金营活动	Опрос (в устной форме) Тест Контрольная работа	Блок 1 Блок 2 Блок 3
		Раздел 4. 经济学研究的两个基本问题是。	Опрос (в устной форме) Тест Контрольная работа	Блок 1 Блок 2 Блок 3
	ОПК-7.1. Демонстрирует знание основных подходов к планированию взаимодействия участников образовательных отношений. ОПК-7.2. Демонстрирует умение планировать и организовывать взаимодействия участников	Раздел 1. 经济物品	Опрос (в устной форме) Тест Контрольная работа	Блок 1 Блок 2 Блок 3
		Раздел 3. 金营活动	Опрос (в устной форме) Тест Контрольная работа	Блок 1 Блок 2 Блок 3
		Раздел 2. 经济学研究人们	Опрос (в устной форме) Тест Контрольная работа	Блок 1 Блок 2 Блок 3



 МИНОБРНАУКИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет Евразии и Востока Кафедра восточных и романо-германских языков			
Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Иностранный язык (первый)» по направлению подготовки (специальности) 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) «Восточные и европейские языки: теория и методика преподавания» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»			
Версия документа - 1	стр. 9 из 21	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

образовательных отношений в конкретных ситуациях. ОПК-7.3. Имеет навыки планирования и организации взаимодействия участников образовательных отношений.	Раздел 3. 金营活动	Опрос (в устной форме) Тест Контрольная работа	Блок 1 Блок 2 Блок 3
	Раздел 4. 经济学研究的两个基本问题是。	Опрос (в устной форме) Тест Контрольная работа	Блок 1 Блок 2 Блок 3

Типовые задания, критерии и показатели оценивания в рамках текущего контроля представлены в рабочей программе дисциплины (модуля). Полные комплекты оценочных средств и контрольно-измерительных материалов хранятся на кафедре.

3.2 Содержание оценочных средств

Оценочные средства представлены, в основном, лексико-грамматическими упражнениями и тестами, устными докладами, подготовкой проектов, проведением мастер-классов, а также групповыми обсуждениями и работой в малых группах, устным переводом с китайского языка на русский язык. Примерные образцы заданий приводятся ниже.

3.2.1 База вопросов для оценки порогового уровня

Выполните перевод меню на русский язык.





МИНОБРНАУКИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Факультет Евразии и Востока

Кафедра восточных и романо-германских языков

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Иностранный язык (первый)» по направлению подготовки (специальности) 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) «Восточные и европейские языки: теория и методика преподавания» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 10 из 21

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

香美牛头饭馆

凉菜

凉拌花生米	5元	凉拌黄瓜	5元
凉拌金针菇	8元	凉拌藕	6元
小葱拌豆腐	5元	凉拌菠菜	6元

炒菜

海米油菜	5元	油炸花生米	5元
麻辣豆腐	6元	家常豆腐	6元
尖椒炒肉	8元	尖椒炒鸡蛋	6元
蒜苔炒肉	8元	芹菜炒肉	8元
豆角炒肉	8元	地三鲜	8元
醋溜西胡	6元	辣炒豆腐皮	6元
蒜黄炒鸡蛋	6元	酸辣土豆丝	5元
红烧茄子	7元	木须肉	10元
清炒绿豆芽	4元	西红柿炒鸡蛋	6元
沂蒙光棍鸡	30元	炸薄荷	26元
油炸蝎子	30元	鲶鱼炖豆腐	16元
白菜粉条炖猪肉	20元		

汤类

西红柿鸡蛋汤	4元	蘑菇鸡蛋汤	4元
--------	----	-------	----

主食

馒头 烧饼 焖饼 水饺

欢迎光临

Выберите верный вариант, чтобы заполнить пропуски:

1. 改革开放改变 —— 中国人的生活，尤其是中国妇女的生活

- A. 着 C. 着呢
B. 过 D. 来着

2. 三年 —— 了，孩子也大了。

- A. 过去 C. 去过



 МИНОБРНАУКИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет Евразии и Востока Кафедра восточных и романо-германских языков			
Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Иностранный язык (первый)» по направлению подготовки (специальности) 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) «Восточные и европейские языки: теория и методика преподавания» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»			
Версия документа - 1	стр. 12 из 21	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

到汉代，我国主要的传统节日都已经定型，人们常说这些节日起源于汉代，汉代是中国统一后第一个大发展时期，政治经济稳定，科学文化有了很大发展，这对节日的最后形成提供了良好的社会条件。

节日发展到唐代，已经从原始祭拜、禁忌神秘的气氛中解放出来，转为娱乐礼仪型，成为真正的佳节良辰。从此，节日变得欢快喜庆，丰富多采，许多体育、享乐的活动内容出现，并很快成为一种时尚流行开来，这些风俗一直延续发展，经久不衰。

值得一提的是，在漫长的历史长河中，历代的文人雅士、诗人墨客，为一个个节日谱写了许多千古名篇，这些诗文脍炙人口，被广为传颂，使我国的传统节日渗透出深厚的文化底蕴，精彩浪漫，大俗中透着大雅，雅俗共赏。

中国的节日有很强的内聚力和广泛的包容性，一到过节，举国同庆，这与我们民族源远流长的悠久历史一脉相承，是一份宝贵的精神文化遗产。

传统节日的形成过程，是一个民族或国家的历史文化长期积淀凝聚的过程，下面列举的这些节日，无一不是从远古发展过来的，从这些流传至今的节日风俗里，还可以清晰地看到古代人民生活生活的精彩画面。传统节日的形成过程，是一个民族或国家的历史文化长期积淀凝聚的过程，下面列举的这些节日，无一不是从远古发展过来的，从这些流传至今的节日风俗里，还可以清晰地看到古代人民生活生活的精彩画面。

3.2.3. База контрольных заданий для оценки продвинутого уровня

Вставьте в пропуски соответствующие слова. Устно переведите.

早在公元前 3 _____，中国有名的蓬莱仙山的地图就出现在罐子和香炉上。这对以后立体地图绘制技巧的发展有着十分 _____ 的影响。公元 32 年将军马援讲到的军事立体地图，河谷山脉的模型是用糯米制作的。此外，还出现了木刻的立体地形图，大科 _____ 家沈括在《梦溪笔谈》中曾记述了这 _____ 地图。1130 年黄裳也制作了一张木刻立体地图。此图后来引了哲 _____ 家朱熹的兴趣，他千方百计地收集木刻地形图，以便进行研究。他自己也有时用粘土，有时用木刻制作立体地形图。黄裳在一部《鹤林玉露》里，还讲述了朱熹制作的一幅



 МИНОБРНАУКИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет Евразии и Востока Кафедра восточных и романо-германских языков			
Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Иностранный язык (первый)» по направлению подготовки (специальности) 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) «Восточные и европейские языки: теория и методика преподавания» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»			
Версия документа - 1	стр. 13 из 21	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

地形图的情况：“(朱熹)尝欲以木作华夷图，刻山水凹凸之势。合木八片为之。以雌雄榫镶入，可以折。度一人之力可以负之。每出则以自随，后竟未能成。”

Примерные темы для докладов, проектов, групповых обсуждений, работы в малых группах, деловых игр.

1. Великая Китайская Стена.
2. Территория и население Китая.
3. Чай и чайная церемония.
4. Китайская музыка, Пекинская опера и искусство разговорного жанра
5. Каллиграфия.
6. Китайская традиционная живопись.
7. Древняя китайская архитектура.
8. Китайское прикладное искусство.
9. Китайские обычаи.
10. Традиционные праздники Китая

3.3. Критерии оценивания Критерии оценивания лексико-грамматического упражнения

Баллы	Критерии оценивания
5 баллов	выставляется студенту, если студент свободно владеет лексикой делового общения, демонстрирует умение использовать изученный лексико-грамматический материал в различных непродуктивных и продуктивных заданиях;
4 балла	выставляется студенту, если студент владеет лексикой делового общения, выполняет задания различного уровня делая незначительные лексико-грамматические ошибки;
3 балла	выставляется студенту в том случае, если в его письменных работах присутствует значительное количество лексико-грамматических ошибок, студент испытывает затруднения в выполнении заданий продуктивного характера;



 МИНОБРНАУКИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет Евразии и Востока Кафедра восточных и романо-германских языков			
Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Иностранный язык (первый)» по направлению подготовки (специальности) 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) «Восточные и европейские языки: теория и методика преподавания» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»			
Версия документа - 1	стр. 14 из 21	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

2 балла	выставляется студенту в том случае, если он не усвоил лексику делового общения, не способен выполнить разноуровневые задания по изученному учебному материалу
---------	---

Критерии оценивания упражнений на перевод

Оценка «5» «отлично»	- ставится за развернутый, полный, безошибочный устный или письменный перевод, в котором выдерживается логическая композиция, содержащая введение, сообщение основного материала, заключение, изложенный литературным языком с использованием специальной терминологии и активного вокабуляра без стилистических и грамматических ошибок.
Оценка «4» «хорошо»	- ставится за развернутый, полный, с незначительными грамматическими и фонетическими ошибками устный или письменный перевод, в котором выдерживается план сообщения основного материала, изложенный литературным языком с незначительными стилистическими нарушениями.
Оценка «3» «удовлетворительно»	- ставится за устный или письменный перевод, содержащий сообщение основного материала, изложенного литературным языком с незначительными стилистическими и фактическими нарушениями, при двух-трех существенных грамматических, лексических и фонетических ошибках.
Оценка «2» - «неудовлетворительно»	- ставится, если устный или письменный перевод студента не вышел на уровень требований, предъявляемых к «троечному» ответу.

Критерии оценивания деловой игры/работы в малых группах

Оценка	Критерии оценивания				
	К1 Содержание	К2 Взаимодействие с	К3 Лексическое	К4 Грамматическое	К5 Произношение





МИНОБРНАУКИ
 Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
 высшего образования
 «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
 Факультет Евразии и Востока
 Кафедра восточных и романо-германских языков

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Иностранный язык (первый)» по направлению подготовки (специальности) 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) «Восточные и европейские языки: теория и методика преподавания» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр. 15 из 21	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	---------------	------------------------	---------------

		собеседни- ком	оформлен ие речи	оформление речи	
5 баллов	Задание полностью выполнено: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения	Демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает, при необходимости, и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, проявляет инициативу при смене темы, восстанавливает беседу, в случае сбоя.	Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче.	использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; практически не делает ошибок.	
4 балла	Задание выполнено: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, в	В целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает, при необходимости	Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставлен	Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче; допускает ошибки, не затрудняющ	Речь понятна: в целом соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематиче





МИНОБРНАУКИ
 Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
 высшего образования
 «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
 Факультет Евразии и Востока
 Кафедра восточных и романо-германских языков

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Иностранный язык (первый)» по направлению подготовки (специальности) 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) «Восточные и европейские языки: теория и методика преподавания» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр. 16 из 21	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	---------------	------------------------	---------------

	основном социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения.	ти, и в большинстве случаев поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, не всегда проявляет инициативу при смене темы, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника.	ной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении.	ие понимания.	ских ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно, может иметь легкий акцент.
3 балла	Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме, социокультурные знания использованы в	Демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддерживать ее, не проявляет инициативы при смене темы, передает наиболее общие идеи	Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаток для выполнения поставленной задачи.	Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание.	В основном речь понятна: не допускает фонетических ошибок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, однако в интонационном рисунке прослежива



 МИНОБРНАУКИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет Евразии и Востока Кафедра восточных и романо-германских языков			
Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Иностранный язык (первый)» по направлению подготовки (специальности) 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) «Восточные и европейские языки: теория и методика преподавания» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»			
Версия документа - 1	стр. 17 из 21	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

	соответстви и с ситуацией общения в ограниченн ом объеме.	в ограниченно м контексте; в значительно й степени зависит от помощи со стороны собеседника.			ется влияние родного языка.
2 балла	Задание не выполнено: цель общения не достигнута.	Не может поддерживать беседу.	Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи.	Неправильно использован грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи.	

Критерии оценивания доклада, проекта, творческого задания

Общая сумма баллов – 100, за каждый критерий по 10 баллов.

1. Четкость постановки проблемы и цели.
2. Четкость изложения материала, уровень аргументации.
3. Логичность изложения материала.
4. Наличие введения, основной и заключительной части.
5. Наличие связующих и вводных слов.
6. Логичность и обоснованность выводов, и их соответствие поставленным целям.
7. Уровень стилового изложения материала, отсутствие стилистических ошибок.
8. Уровень языкового оформления статьи, наличие или отсутствие орфографических, грамматических и пунктуационных ошибок.



 МИНОБРНАУКИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет Евразии и Востока Кафедра восточных и романо-германских языков			
Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Иностранный язык (первый)» по направлению подготовки (специальности) 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) «Восточные и европейские языки: теория и методика преподавания» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»			
Версия документа - 1	стр. 18 из 21	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

9. Качество использованного терминологического аппарата.

10. Количество слов.

3.4. Порядок проведения экзамена и критерии оценивания

По итогам освоения студентами дисциплины в конце 2 семестра выставляется экзамен.

Итоговая экзаменационная оценка в семестре («отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно») складывается из количества баллов, заработанных студентом в течение семестра.

В соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки результатов обучения студент получает оценку автоматически, если он набрал 61 и более баллов из 100 возможных.

Критерии оценивания экзамена автоматически:

0-35 баллов – неудовлетворительно

35-65 – удовлетворительно

65-87 – хорошо

87-100 – отлично

Если студент не набрал минимум баллов (менее 35 баллов), он сдает устный экзамен по билетам. В каждом билете 1 вопрос. Время подготовки к ответу – 30 минут.

Примерные вопросы к экзамену.

1. Достопримечательности Пекина.
2. Территория и население Китая.
3. Китайская кухня.
4. Традиционная китайская одежда.
5. Чай и чайная церемония.
6. Древняя китайская литература.
7. Наука и техника древнего Китая.
8. Китайская музыка, Пекинская опера и искусство разговорного жанра.
9. Каллиграфия.
10. Китайская традиционная живопись.
11. Китайское прикладное искусство.
12. Китайские обычаи.
13. Традиционные праздники Китая.



 МИНОБРНАУКИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет Евразии и Востока Кафедра восточных и романо-германских языков			
Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Иностранный язык (первый)» по направлению подготовки (специальности) 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) «Восточные и европейские языки: теория и методика преподавания» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»			
Версия документа - 1	стр. 19 из 21	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Критерии оценивания ответа на экзамене

Оценка «5» - «отлично»	Оценка «4» - «хорошо»	Оценка «3» - «удовлетворительно»	Оценка «2» - «неудовлетворительно»
<p>содержание материала раскрыто полно; материал изложен грамотно, в определенной логической последовательности; продемонстрировано системное и глубокое знание программного материала; точно используется терминология; показано умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами; ответ прозвучал самостоятельно, без наводящих вопросов; продемонстрировано усвоение ранее изученных сопутствующих вопросов, сформированность и устойчивость компетенций, умений и навыков.</p>	<p>вопросы излагаются систематизировано и последовательно; продемонстрировано умение анализировать материал, однако не все выводы носят аргументированный и доказательный характер; в изложении допущены небольшие пробелы, не искажившие содержание ответа; допущены один – два недочета, исправленные по замечанию преподавателя; допущены ошибка или более двух недочетов при освещении второстепенных вопросов, которые легко исправляются по замечанию преподавателя.</p>	<p>неполно или непоследовательно раскрыто содержание материала, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения материала; усвоены основные категории по рассматриваемому и дополнительным вопросам; имелись затруднения или допущены ошибки в определении понятий, использовании терминологии, исправленные после нескольких наводящих вопросов; при неполном знании теоретического материала выявлена недостаточная сформированность компетенций, умений и навыков.</p>	<p>не раскрыто основное содержание учебного материала; обнаружено незнание или непонимание большей или наиболее важной части учебного материала; допущены ошибки в определении понятий, при использовании терминологии, которые не исправлены после нескольких наводящих вопросов; не сформированы компетенции, умения и навыки.</p>



 МИНОБРНАУКИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет Евразии и Востока Кафедра восточных и романо-германских языков			
Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Иностранный язык (первый)» по направлению подготовки (специальности) 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) «Восточные и европейские языки: теория и методика преподавания» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»			
Версия документа - 1	стр. 20 из 21	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. Эти средства могут быть предоставлены ЧелГУ или могут использоваться собственные технические средства.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,*
- в форме электронного документа,*
- в форме аудиофайла,*
- в печатной форме на языке Брайля.*

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,*
- в форме электронного документа.*

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,*
- в форме электронного документа,*
- в форме аудиофайла.*

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

- а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, в письменной форме на языке Брайля, устно с использованием услуг сурдопереводчика);*
- б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в печатной форме шрифтом Брайля, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);*
- в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно на языке Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).*

При необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю) может проводиться в несколько этапов.



 <p>МИНОБРНАУКИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет Евразии и Востока Кафедра восточных и романо-германских языков</p>			
<p>Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Иностранный язык (первый)» по направлению подготовки (специальности) 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) «Восточные и европейские языки: теория и методика преподавания» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»</p>			
Версия документа - 1	стр. 21 из 21	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

